Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

PUBLIC

Brussell, 13 ta' Diċembru 2023
(OR. en)

15086/23
COR 1

LIMITE

MAMA 158
MED 38
EG 4

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0220 (NLE)
2023/0221 (NLE)

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett:	Protokoll għall-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, mill-parti 'l waħda, u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu, mill-parti 'l oħra, dwar Ftehim Qafas bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu dwar il-prinċipji ġenerali għall-parteċipazzjoni tar-Repubblika Għarbija tal-Eġittu fi programmi tal-Unjoni

Il-paġna EU/EG/mt 6 għandha tiġi sostitwita bil-paġna mehmuża.

ARTIKOLU 9

Dan il-Protokoll għandu japplika, minn naħa, għat-territorji li fihom japplika t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak it-Trattat, u min-naħa l-oħra, għat-territorju tal-Eġittu.

ARTIKOLU 10

1. Dan il-Protokoll għandu jidħol fis-seħħ fl-ewwel jum tax-xahar wara d-data li fiha l-Partijiet jinnotifikaw lil xulxin dwar it-tlestija tal-proċeduri tagħhom neċessarji għad-dħul fis-seħħ tiegħu. In-notifika għandha tintbagħat, fil-każ tal-Unjoni Ewropea, lis-Segretarju-Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u, fil-każ tal-Eġittu, lill-Missjoni tar-Repubblika Għarbija tal-Eġittu għall-Unjoni Ewropea.

2. Sa meta jidħol fis-seħħ, il-Partijiet jaqblu li japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Protokoll proviżorjament mid-data tal-iffirmar tiegħu, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data aktar tard.

ARTIKOLU 11

Dan il-Protokoll għandu jifforma parti integrali mill-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, mill-parti 'l waħda, u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu, mill-parti 'l oħra.